Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B** **REGULAMENTUL (UE) NR. 1180/2013 AL CONSILIULUI**

din 19 noiembrie 2013

de stabilire, pentru 2014, a posibilităților de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice aplicabile în Marea Baltică

(JO L 313, 22.11.2013, p. 4)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Regulamentul (UE) nr. 1221/2014 al Consiliului din 10 noiembrie 2014	L 330	16	15.11.2014

▼B

REGULAMENTUL (UE) NR. 1180/2013 AL CONSILIULUI

din 19 noiembrie 2013

de stabilire, pentru 2014, a posibilităților de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice aplicabile în Marea Baltică

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului [1] prevede că măsurile care reglementează accesul la ape și resurse și desfășurarea unor activități de pescuit sustenabile trebuie stabilite ținând seama de recomandările științifice, tehnice și economice disponibile, în special de raportul elaborat de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), precum și de orice aviz din partea consiliilor consultative regionale.

(2) Este de datoria Consiliului să adopte măsuri privind stabilirea și alocarea posibilităților de pescuit pe zonă de pescuit sau grup de zone de pescuit, inclusiv a anumitor condiții legate funcțional de acestea, atunci când este cazul. Posibilitățile de pescuit ar trebui distribuite între statele membre într-un mod care să asigure fiecărui stat membru o anumită stabilitate a activităților de pescuit pentru fiecare resursă sau zonă de pescuit și ținându-se cont în mod adecvat de obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului, stabilite în Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(3) Capturile totale admisibile (TAC) ar trebui stabilite pe baza avizelor științifice disponibile, ținând seama de aspectele biologice și socioeconomice și asigurând totodată un tratament echitabil al sectoarelor de pescuit, precum și pe baza opiniilor exprimate în cadrul consultărilor cu părțile interesate, în special la reuniunile la care au participat consiliile consultative regionale interesate.

[1] Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

▼B

(4) Pentru resursele care fac obiectul unor planuri multianuale specifice, posibilitățile de pescuit ar trebui să fie stabilite în conformitate cu regulile prevăzute în planurile respective. În consecință, limitele de captură și limitele efortului de pescuit pentru rezervele de cod din Marea Baltică ar trebui stabilite în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului ([1]) („Planul pentru codul din Marea Baltică”).

(5) În lumina avizelor științifice, poate fi introdusă o oarecare flexibilitate în gestionarea efortului de pescuit pentru rezervele de cod din Marea Baltică fără a pune în pericol obiectivele planului pentru rezervele de cod din Marea Baltică și fără a determina o creștere a mortalității prin pescuit. O astfel de flexibilitate ar permite gestionarea mai eficientă a efortului de pescuit în cazul în care cotele nu sunt repartizate în mod egal în cadrul flotei statului membru și ar facilita reacțiile rapide la transferul de cote. Prin urmare, ar trebui să se permită oricărui stat membru să repartizeze zile suplimentare de absență din port navelor care îi arborează pavilionul atunci când un număr egal de zile este retras altor nave care îi arborează pavilionul.

(6) Este necesar ca posibilitățile de pescuit prevăzute în prezentul regulament să fie utilizate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului ([2]), în special dispozițiile privind înregistrarea capturilor și a efortului de pescuit și transmiterea datelor privind epuizarea posibilităților de pescuit. Prin urmare, este necesar să se precizeze codurile pe care statele membre trebuie să le utilizeze atunci când transmit Comisiei datele privind debarcările de stocuri care fac obiectul prezentului regulament.

(7) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului ([3]), trebuie identificate stocurile care fac obiectul diferitelor măsuri prevăzute de regulamentul respectiv.

(8) Pentru a evita întreruperea activităților de pescuit și pentru a le asigura pescarilor din Uniune mijloace suficiente de subzistență, este important ca activitățile de pescuit reglementate de prezentul regulament să se deschidă de la 1 ianuarie 2014. Din motive de urgență, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare imediat după publicarea sa,

([1]) Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului din 18 septembrie 2007 de stabilire a unui plan multianual pentru rezervele de cod din Marea Baltică și pentru unitățile piscicole de exploatare a rezervelor respective, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 779/97 (JO L 248, 22.9.2007, p. 1).

([2]) Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

([3]) Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului din 6 mai 1996 privind introducerea unor condiții suplimentare pentru gestionarea interanuală a totalurilor admise de captură (TAC) și a cotelor de pescuit (JO L 115, 9.5.1996, p. 3).

▼B

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește, pentru 2014, posibilitățile de pescuit pentru anumite resurse halieutice și grupe de resurse halieutice din Marea Baltică.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

Prezentul regulament se aplică navelor din Uniune care își desfășoară activitatea în Marea Baltică.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

(a) „zonele Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES)” înseamnă zonele geografice precizate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului [1];

(b) „Marea Baltică” înseamnă subdiviziunile ICES 22-32;

(c) „navă din Uniune” înseamnă o navă de pescuit care arborează pavilionul unui stat membru și care este înmatriculată în Uniune;

(d) „captură totală admisibilă” (TAC) înseamnă cantitatea de pește care poate fi pescuită anual din fiecare resursă halieutică;

(e) „cotă” înseamnă o proporție din TAC alocată Uniunii, unui stat membru sau unei țări terțe;

(f) „zi de absență din port” înseamnă orice perioadă neîntreruptă de 24 de ore sau o parte a acesteia în decursul căreia nava nu este prezentă în port.

[1] Regulamentul (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005 pentru conservarea, prin măsuri tehnice, a resurselor halieutice din Marea Baltică și strâmtorile Belts și Sound, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1434/98 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 88/98 (JO L 349, 31.12.2005, p. 1).

▼B

CAPITOLUL II

POSIBILITĂȚI DE PESCUIT

Articolul 4

TAC și alocări

Capturile totale admisibile, cotele și, dacă este cazul, condițiile legate funcțional de acestea sunt stabilite în anexa I.

Articolul 5

Dispoziții speciale privind alocările

(1) Alocarea posibilităților de pescuit între statele membre conform prezentului regulament nu aduce atingere:

(a) schimburilor efectuate în conformitate cu articolul 20 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002;

(b) realocărilor efectuate în conformitate cu articolul 37 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009;

(c) debarcărilor suplimentare permise în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96;

(d) cantităților reținute în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96;

(e) deducerilor efectuate în temeiul articolelor 37, 105, 106 și 107 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(2) Cu excepția cazurilor în care există dispoziții contrare în anexa I la prezentul regulament, articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 se aplică resurselor care fac obiectul unor TAC de precauție, iar articolul 3 alineatele (2) și (3) și articolul 4 din respectivul regulament se aplică resurselor care fac obiectul unor TAC analitice.

▼M1

Articolul 5a

Flexibilitate în stabilirea posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri

(1) Prezentul articol se aplică în cazul următoarelor stocuri:

(a) hering în subdiviziunile 30-31;

(b) hering în apele Uniunii din subdiviziunile 25-27, 28.2, 29 și 32;

(c) hering în subdiviziunea 28.1;

(d) șprot în apele Uniunii din subdiviziunile 22-32.

▼M1

(2) Orice cantități de până la 25 % din cota unui stat membru pentru stocurile identificate la alineatul (1) care nu au fost utilizate în 2014 sunt adăugate în scopul calculării cotei statului membru respectiv pentru stocul în cauză pentru 2015. Orice cantități transferate altor state membre în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ([1]), precum și orice cantități deduse în temeiul articolelor 37, 105 și 107 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 sunt luate în considerare în scopul stabilirii cantităților utilizate și a cantităților neutilizate prevăzute la prezentul alineat.

(3) Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică stocurilor identificate la alineatul (1) din prezentul articol pentru statele membre vizate.

▼B

Articolul 6

Condiții pentru debarcarea capturilor și a capturilor accidentale

Peștele provenind din stocurile pentru care sunt stabilite limite de captură este reținut la bord sau debarcat numai în cazul în care capturile și capturile accidentale au fost efectuate de nave ale unui stat membru care dispune de o cotă, iar această cotă nu a fost epuizată.

Articolul 7

Limite ale efortului de pescuit

(1) Limitele efortului de pescuit sunt stabilite în anexa II.

(2) Limitele menționate la alineatul (1) se aplică și subdiviziunilor ICES 27 și 28.2, cu excepția cazului în care Comisia a decis, în conformitate cu articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007, să excludă respectivele subdiviziuni de la aplicarea restricțiilor prevăzute la articolul 8 alineatul (1) litera (b), la articolul 8 alineatele (3), (4) și (5) și la articolul 13 din regulamentul respectiv.

(3) Limitele menționate la alineatul (1) nu se aplică subdiviziunii ICES 28.1, cu excepția cazului în care Comisia a decis, în conformitate cu articolul 29 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007, că restricțiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) litera (b) și alineatele (3), (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 se aplică acelei subdiviziuni.

([1]) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

▼B

CAPITOLUL III

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 8

Transmiterea datelor

Atunci când statele membre transmit Comisiei date privind cantitățile debarcate din stocurile capturate, în conformitate cu articolele 33 și 34 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, acestea utilizează codurile stocurilor prevăzute în anexa I la prezentul regulament.

Articolul 9

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2014.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

TAC APLICABILE NAVELOR DIN UNIUNE ÎN ZONELE ÎN CARE EXISTĂ TAC, ÎN FUNCȚIE DE SPECII ȘI DE ZONĂ

În următoarele tabele sunt stabilite TAC și cotele de pescuit (în tone de greutate în viu, dacă nu se specifică altfel) pentru fiecare resursă și, după caz, condițiile legate funcțional de acestea.

Trimiterile la zonele de pescuit sunt trimiteri la zonele ICES, dacă nu se specifică altfel.

Resursele halieutice sunt indicate în ordinea alfabetică a denumirilor speciilor în limba latină.

În sensul prezentului regulament, următorul tabel de corespondență indică denumirile în limba latină și denumirile comune.

Denumire științifică	Codul alfa-3	Denumire comună
Clupea harengus	HER	Hering
Gadus morhua	COD	Cod
Pleuronectes platessa	PLE	Cambulă de Baltica
Salmo salar	SAL	Somon de Atlantic
Sprattus sprattus	SPR	Șprot

Specia: Hering *Clupea harengus*		**Zona:** Subdiviziunile 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finlanda	112 977	
Suedia	24 823	
Uniune	137 800	
TAC	137 800	TAC analitică

▼M1

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.
Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.

▼B

Specia: Hering *Clupea harengus*		**Zona:** Subdiviziunile 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Danemarca	2 769	
Germania	10 900	
Finlanda	1	
Polonia	2 570	
Suedia	3 514	
Uniune	19 754	
TAC	19 754	TAC analitică Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96

▼B

Specia: Hering *Clupea harengus*		**Zona:** Apele Uniunii din subdiviziunile 25-27, 28.2, 29 și 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.2; HER/3D29.; HER/3D32.
Danemarca	2 480	
Germania	658	
Estonia	12 664	
Finlanda	24 721	
Letonia	3 125	
Lituania	3 291	
Polonia	28 085	
Suedia	37 701	
Uniune	112 725	
TAC	Nu se aplică.	TAC analitică

▼M1

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.
Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.

▼B

Specia: Hering *Clupea harengus*		**Zona:** Subdiviziunea 28.1 HER/03D.RG
Estonia	14 186	
Letonia	16 534	
Uniune	30 720	
TAC	30 720	TAC analitică

▼M1

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.
Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.

▼B

Specia: Cod *Gadus morhua*		**Zona:** Apele Uniunii din subdiviziunile 25-32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Danemarca	15 147	
Germania	6 025	
Estonia	1 476	
Finlanda	1 159	
Letonia	5 632	
Lituania	3 710	
Polonia	17 440	
Suedia	15 345	
Uniune	65 934	
TAC	Nu se aplică.	TAC analitică

▼B

Specia: Cod *Gadus morhua*		**Zona:** Subdiviziunile 22-24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Danemarca	7 436	
Germania	3 636	
Estonia	165	
Finlanda	146	
Letonia	615	
Lituania	399	
Polonia	1 990	
Suedia	2 650	
Uniune	17 037	
TAC	17 037	TAC analitică Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96

Specia: Cambulă de Baltica *Pleuronectes platessa*		**Zona:** Apele Uniunii din subdiviziunile 22-32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Danemarca	2 443	
Germania	271	
Polonia	511	
Suedia	184	
Uniune	3 409	
TAC	3 409	TAC de precauție

Specia: Somon de Atlantic *Salmo salar*		**Zona:** Apele Uniunii din subdiviziunile 22-31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Danemarca	22 087 (1)	
Germania	2 457 (1)	
Estonia	2 245 (1)	
Finlanda	27 541 (1)	
Letonia	14 049 (1)	
Lituania	1 651 (1)	
Polonia	6 700 (1)	
Suedia	29 857 (1)	
Uniune	106 587 (1)	
TAC	Nu se aplică.	TAC analitică Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96

(1) Exprimat în număr de pești.

▼B

Specia: Somon de Atlantic *Salmo salar*		**Zona:** Apele UE din subdiviziunea 32 SAL/3D32.
Estonia	1 344 (1)	
Finlanda	11 762 (1)	
Uniune	13 106 (1)	
TAC	Nu se aplică.	TAC de precauție

(1) Exprimat în număr de pești

Specia: Șprot *Sprattus sprattus*		**Zona:** Apele Uniunii din subdiviziunile 22-32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Danemarca	23 672 (1)	
Germania	14 997 (1)	
Estonia	27 489 (1)	
Finlanda	12 392 (1)	
Letonia	33 200 (1)	
Lituania	12 010 (1)	
Polonia	70 456 (1)	
Suedia	45 763 (1)	
Uniune	239 979	
TAC	Nu se aplică.	TAC analitică

▼M1

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.
Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică.

▼B

(1) Cel puțin 92 % din debarcări calculate în raport cu cota trebuie să fie de șprot. Capturile accidentale de hering se calculează în raport cu procentul rămas de 8 % din cotă (HER/*3BCDC).

▼B

ANEXA II

LIMITELE EFORTULUI DE PESCUIT

1. Statele membre repartizează navelor care le arborează pavilionul și care pescuiesc cu traule, plase pungă daneze sau plase similare cu ochiuri mai mari sau egale cu 90 mm sau cu setci, plase de încurcare sau setci cu sirec cu ochiuri mai mari sau egale cu 90 mm, cu paragate de fund, cu paragate cu excepția celor flotante, cu undițe de mână și echipament de pescuit la dandinetă, un număr maxim de:

   (a) 147 de zile de absență din port în subdiviziunile ICES 22-24, cu excepția perioadei cuprinse între 1 și 30 aprilie, pentru care se aplică articolul 8 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007; și

   (b) 146 de zile de absență din port în subdiviziunile ICES 25-28, cu excepția perioadei cuprinse între 1 iulie și 31 august, pentru care se aplică articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.

2. Numărul maxim de zile de absență din port pe an în care o navă poate fi prezentă în cele două zone menționate la punctul 1 literele (a) și (b) pescuind cu echipamentele prevăzute la punctul 1 nu poate să depășească numărul maxim de zile de absență din port repartizate pentru una dintre cele două zone.

3. Prin derogare de la punctele 1 și 2 și în cazul în care gestionarea eficientă a posibilităților de pescuit o impune, statele membre pot repartiza navelor care le arborează pavilionul un număr suplimentar de zile de absență din port, cu condiția ca un număr egal de zile de absență din port să fie retras altor nave care le arborează pavilionul și care fac obiectul unor restricții în privința efortului în aceeași zonă și ca, în cazul fiecăreia dintre navele donatoare, capacitatea exprimată în kW să fie egală sau mai mare decât cea a oricărei nave receptoare. Numărul de nave receptoare nu poate depăși 15 % din numărul total al navelor respectivului stat membru, după cum se indică la punctul 1.